



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1999/150
8 April 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Пятьдесят пятая сессия
Пункт 9 повестки дня

ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД
В ЛЮБОЙ ЧАСТИ МИРА

Письмо Постоянного представителя Судана при Отделении Организации
Объединенных Наций в Женеве от 7 апреля 1999 года на имя
Верховного комиссара по правам человека

В дополнение к моему письму от 6 апреля 1998 года, касающемуся преступления, совершенного повстанческим движением СНОД/А, которое казнило четверых суданцев, захваченных при осуществлении гуманитарной миссии Международного комитета Красного Креста, прилагаю заявление*, сделанное по данному вопросу Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций.

Убедительно прошу распространить это заявление на пятьдесят пятой сессии Комиссии по правам человека по пункту 9 повестки дня.

(Подпись)

Ибрахим Миргани ИБРАХИМ
Посол
Постоянный представитель

* Приложение воспроизводится в том виде, в каком оно было получено, и только на языке, на котором оно было представлено.

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

Advocacy & External Relations Unit
Tel.: 1-212-963-4832/2380; Fax: 1-212-963-1312

OFFICE FOR THE COORDINATION OF HUMANITARIAN AFFAIRS

STATEMENT ATTRIBUTABLE TO THE SPOKESMAN OF THE
SECRETARY-GENERAL

6 April, 1999

The UN Secretary-General was deeply distressed by the news of the death of a Sudanese Red Crescent worker and of three Government officials last week while in the custody of the Sudanese People's Liberation Movement/Army (SPLM/A). The four Sudanese had been accompanying an ICRC team on mission near the southern Sudanese town of Bentiu on 18 February when they were detained by the SPLM/A. It is particularly disturbing that they died despite numerous appeals to their captors to ensure their physical safety. Their deaths illustrate yet again the tragic and urgent need for protection for those who are trying to aid the victims of conflicts.

The United Nations endorses the call by the ICRC for a full and immediate inquiry into the circumstances surrounding these deaths so that those responsible for such acts may be brought to justice. I extend my condolences to the families affected by this tragedy, to the ICRC and to the Sudanese Government.
